



# NOVOSTI

Issue / Izdanje 196

July / Srpanj 2019

## Up Coming Events

### Nadolazeći događaji

#### *Please note on Your Calendars*

**BINGO Afternoon**

2.00 p.m. Sunday 21 July 2019

**Working Bee at the Club**

9.00 am, Saturday 27 July 2019

**Have a Go Social Kolo Night**

7.30pm Wednesday 31 July 2019

**Dalmatian Genealogy and Historical Society**

2.00 p.m. Sunday 4 August 2019

Speaker Marko Garlick

**Ladies Mid-Winter Luncheon**

Fortuna, Sky City.

12.30 p.m. Sunday 18 August 2019

**Have a Go Social Kolo Night**

Wednesday 28 August 7.30 p.m.

**Dalmatian Genealogy and Historical Society**

2.00 p.m. Sunday 8 September

Speaker TBC

Thank you to **Tanja Nola-Schipper** who so generously gave of her time to be Assistant Treasurer in 2013, then was the Treasurer of our Society since 2014. This year at the 2019 AGM she stepped into the position as the Vice President.

At our recent AGM the Position as Treasurer was not filled.

The Dalmatinsko Kulturno Društvo therefore require someone to seriously consider becoming

## Treasurer

Someone who would enjoy being part of the Management team and be prepared to put in the time required. The Members who puts his/her name forward for this position on the Management Committee must be a Society Member for at least 5 years and must be prepared to dedicate the time required to do the work and also have some understanding and experience of the Treasurer's position, with experience and knowledge of **MYOB Accounting, IMS Payroll, Excel**. Position would suit someone with Accounting experience. Tanja, our past Treasurer is prepared to give training for this role.

## Librarian Wanted

Thank you, **Marilyn Pritchard**, for your work in the Library these past 2 years. You did a great job of learning the "ropes" and Dewey Catalogue processing new books before shelving them. You made the Library a warm and friendly place to visit. So now, a vacancy has become available for someone to work in the Library for a few hours on a Friday night as the Society's Librarian. Mara Vitasovich will give you training. A nice place to spend the evening with nice people visiting who want to read books and chat in English and Croatian. See Mara (021 362 872) on a Friday night if this is you.

## Ladies Mid-Winter Luncheon



### Fortuna Restaurant Sky City

12.30 pm

**Sunday 18 August 2019****\$27.00**

All welcome

Bookings essential

by 10 August

**Muže, oce, brate, barbe,  
dide, bojfrende velkom**

Vojna Pavlovich (ph. 818 5497)

Dunya Bilcich (ph. 480 0156)



## DALMATINSKO KULTURNO DRUŠVO INC.

### DALMATIAN CULTURAL SOCIETY INC.

10-14 New North Road, Eden Terrace,  
Auckland  
P.O. Box 8479, Symonds Street 1150  
Auckland Ph 09 379 7680

email: [dalmatiancultural@gmail.com](mailto:dalmatiancultural@gmail.com)  
Website: [www.dalmatian.org.nz](http://www.dalmatian.org.nz)

PATRONS Mate and Vojna Pavlovich

### EXECUTIVE COMMITTEE 2019-2020 UPRAVNI ODBOR

**PRESIDENT:** Dorothy Shale

**VICE PRESIDENTS:** Julena Nola  
Tanja Nola Schipper

**SECRETARY:** Mara Vitasovich  
Assistant

**TREASURER:** To be filled  
Assistant Dunya Bilcich

**COMMITTEE:** Nick Bartulovich  
Catherine Jelich  
Radmila Lupis  
Tania Mahoney  
Julia Matich  
Josep Mihaljevich  
Julena Nola  
Vojna Pavlovich  
Jakov Sale  
Marin Shale  
Suzana Tokmadžić  
Tamara Ujdur  
Tony Unkovich  
Anthony Vodanovich  
Barry Vodanovich

**GENEALOGICAL & HISTORICAL  
SUB-COMMITTEE** Steven Šulenta (Chairperson)

**BAR MANAGER** Marin Shale  
John Schipper

**FOLKLORE AND LANGUAGE**  
Tania Mahoney  
Tamara Ujdur  
Julena Nola

**EVENTS**

**KITCHEN MANAGER** Vojna Pavlovich

**FACILITIES** Tony Unkovich

**PLANNING AND DEVELOPMENT**  
Tania Mahoney

**LADIES GROUP** Dunya Bilcich

**WARDROBE MISTRESS** Radmila Lupis

**LIBRARIAN** to be filled

**NELSON BUILDINGS** Marin Matulovic (Chairman)  
George Mihaljevich  
Tony Unkovich  
Oleg Palnich

**OVERSEERS** Zel Seputich  
John Garelja  
Helen Marinovich (Assistant)

**BALLROOM BOOKINGS**  
Vojna Pavlovich (ph. 818 5497)  
Dunya Bilcich (ph. 480 0156)

**TRANSLATOR** Suzana Tokmadžić

If you don't receive this newsletter in email form and want to, or you did, and wish to opt out and continue receiving a posted newsletter, please send your details to the Secretary at

[dalmatiancultural@gmail.com](mailto:dalmatiancultural@gmail.com)

## NEW MEMBERS / NOVI ČLANOVI

*We would like to welcome the following new members:*

**James Begovic; Milan Jovanovic;**

**Tomislav Govorko; Andrew Skokandich**

*and wish them all a long and happy association with our Society.*

## APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP MOLBE ZA UČLANJENJE

*Anyone wishing to object can do so in writing within 14 days receipt of this newsletter in accordance with Society rules.*

**Jan Kean (Roick)** nominated by Pam Roderick, seconded by Steven Šulenta

**Andrew Lovrin:** nominated by Mara Vitasovich, seconded by Paul Marinovich.

**India Šebenik:** nominated by Tania Mahoney, seconded by Tamara Ujdur

## BEREAVEMENTS

## OSMRTNICE

*Our condolences are extended to those members who have recently lost loved ones, both here and overseas.*

### Mike Petricevich

Former Chairperson of the Dalmatian Genealogical and Historical Subcommittee, and long time supporter of the Society. A kind and supportive member with a wealth of knowledge. We here at the society were saddened to hear of his sudden passing.

### Marica Bartulovich

One month before her passing we all rejoiced in her attaining her 100th birthday. (Please see issue no 195) It was with great sadness that we here at the Society farewell our Life Member Centenarian.

**Pocivali u Miru**

## Get well wishes

## Dobijte dobre želje

We wish all who are recovering from an operation or illness a speedy recovery. The days are definitely colder, so wrap up warm, and keep dry to avoid the winter chills.

## DALMATIAN RADIO

Tuesdays 7.20 to 7.50pm Planet FM 104.6

[www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio](http://www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio)

More listeners in more places! On desktops, laptops, mobile phones and tablets, our audience is everywhere and now so is our radio programme. Download and listen to our Dalmatian Radio Programme anywhere around the world and in your own home up to a week after the programme has gone to air.

*Producer / Presenter:*

*Nick Bartulovich*



Dear Members

I have the honour of serving as President for the next year.

The Club has been, and is, a huge part of our family's lives. The dedication and hard work of many people over the years has always impressed me and I feel privileged to be able to be part of it.

Over the last few weeks I have been familiarising myself with this role with the help of our Secretary. Thankyou Mara.

The new Management Committee has swung into action and we look forward to working together for the benefit of all members. We need to encourage more of our younger members to participate in folklore classes and other club activities.

I believe we have the team to come up with fresh ideas and adhere to the vision of our Annual Plan to enrich our culture and the well being of our members.

The position of Treasurer is still to be appointed. For someone who has been a full member for 5 years or more, feel they have the knowledge and time to fill this position and would like to have the opportunity to be part of the Management team, please contact our Secretary, Mara.

Thankyou to Tanya who is willing to carrying on until the position is filled.

I'm impressed by the dedication and work of the G&HS team. Preserving the past and looking to the future are essential. The results are impressive in their limited space. Planning well underway for Open Day on 22<sup>nd</sup> September 2019.

Friday evenings are busy with folklore classes, members and guests enjoying the amenities the club has to offer. Meals (from our A grade Kitchen!) and bar facilities always popular, thanks to kitchen and bar staff.

Nelson Buildings are continuing with upgrades and have many other improvements to the building in mind. Priorities will be well considered within budget restrictions and realistic time frame.

I would like to thank the past Presidents for their dedication and leadership over the last few busy years, and past Committees for their work on improvements to facilities, technology systems and compliance matters. So much work goes on unseen. The different roles committee members take on keep the club going with the help of our wonderful volunteers.

I look forward serving best I can and working for the benefit of all members  
Dorothy Shale

Dragi clanovi

Cast mi je biti vas predsjednik za ovu sljedecu godinu. Klub je bio I jos je uvijek veliki dio zivota nase obitelji. Pozrtvovanje I teski rad ulozen od mnogih clanova u proslosti, ostavio je na meni dobar utisak I ja se osjecam specijalno I sretna sam da sam dio istog. Proslili nekoliko sedmica a uz pomoc nase sekretarice upoznala sam se donekle s pozicijom Predsjednika. Hvala Mara za tvoju pomoc.

Novi upravni odbor je u punoj akciji, gledajuci unaprijed, radeci za dobrobit svih clanova kluba. Potriba je angazirati vise mladih clanoiva da sudjeluju u zivotu kluba. Ja vjerujem da noivi upravni odbor je grupa clanova s idejama I pogledom u buducnost I da po godisnjem planu mogu obogatiti nasu kulturnu bastinu I dobrobit nasih clanova.

Pozicija blagajnika je neispunjena. Trazimo clana koji ima znanje, razumi MYOB I clan je kluba pet godina ili vise. Zainteresirani clan javi se nasoj sekretarici Mari. Hvala Tanja na tvojoj pomoci dok nekoga najdemo.

Jako sam odusevljena s radom GHS cuvajuci nasu proslost I gledat u buducnost je nuzno. Njihovi rezultati su nevjerovatni. Plan za Open Day 22. Rujna je organiziran.

Petak uvecer smo naj zaposlniji. Kolo trening, clanovi I gosti uzivaju u svemu sto nas klub ima da ponudi. Hrana iz nase A grade kuhinje I bar uvik popularni. Hvala nasim kuharima I bar timu.

Nelson buildings kao I uvijek nastavlja s popravcima I novim planovima na nasoj zgradi. Sto je prvo u planu I kako ce se sto ostvariti zavisi na nas budzet I vrime. Zelila bi zahvaliti svim proslim Predsjednicima na vrimeu koje su ulozili vodeci nas klub u zadnjih nekoliko godina I proslim Upravnim Odborima za njihov rad I napredak naseg kluba. Popravci na zgradi, tehnologija, regulacije zakona itd. Toliko se toga dogadja u iso vrime nasi nevidljivi dobrovoljci razlicite duznosti, I clanovi upravnog odbora za napredak naseg kluba. Gledam naprid I nadam se da cu raditi sve najbolje sto mogu za dobro svi clanova I nasg kluba

## **Membership Fees 2019-2020 are due**

A reminder that 2019-2020 Membership subscriptions are overdue for those who haven't yet paid. These were due on April 1st 2019.

For your convenience you may pay via internet or with cash or EFTPOS at the bar in the Member's Lounge on a Friday night. Please enter your full name when carrying out the transaction.

There will be a reminder letter posted shortly to those who have forgotten.

*Tanja Nola-Schipper (Acting Treasurer)*



## FOLKLORE CLASSES 2019

Kolo Group	Classes	Tutor
Junior Kolo (4-10 years)	Fridays at 6.30 p.m.	Jakov Sale
Intermediate Kolo (11-16 years)	Fridays at 7.45 p.m.	Jakov Sale
Tarara Folklore Ensemble	Sundays at 6.00 p.m.	Nenad Rajic
Reunion Group	Wednesdays at 7.30pm	Mara Blucher
Tamburica Group	Fridays at 6.30 p.m.	Nick Cebalo
Senior Choir	Fridays at 7.30 p.m.	Damir Coklo
Children's Choir	Friday after Junior Kolo	Berta Borich
Youth Klapa	Friday at 8.30 p.m.	Mihomir Batinica
Croatian Language Classes	Friday from 7.00 p.m.	Zlata Ozanich

Our Folklore is an important part of our culture and heritage. We know that children have many distractions (ipads, sports etc) but do think about what we stand to lose by not having your children take part in our folklore classes. Please encourage your youngsters to come along on a Friday or a Sunday evening (times set out above) to learn Kolo, Tamburica, Singing or the Croatian Language. Age is no barrier, our youngest dancers are under 5 years old! And there is no upper age limit. You will make lifelong friends and enjoy performances both at the club and at local venues. We promise you'll have a lot of fun. Give it a go!

### Situation Vacant: A Language Tutor for our children

Is there anyone out there who would like to volunteer their time early on a Friday night (Around 7.00pm) to teach some simple, everyday language phrases to our children? Please come and see us on a Friday night and have a chat with Tamara Ujdur or Tania Mahoney (Folklore and Education) or email the secretary, Mara Vitasovich, [dalmatiancultural@gmail.com](mailto:dalmatiancultural@gmail.com) for further information.

### “HAVE A GO” SOCIAL KOLO NIGHTS

Thanks to everyone that came along to our first open kolo night on Wednesday 26 June. We had a lovely night learning a range of different steps and rehashing some favorites from old kolo.

The circle was nearly too big for the floor. Just a reminder that this is going to be **EVERY MONTH** So the last Wednesday of the month at 7.30pm!! Bar will be open and a nice, friendly social atmosphere.

Next open night will be Wednesday 31 July. EVERYBODY is welcome!! See you all there!

*Mara Blucher (Tutor : Reunion Kolo)*

Heart Warming moments from the recent

## Baba and Dida Concert 2019



## Working Bee at the Club Helpers Wanted

Cleaning, Clearing, Removing  
9.00 am Saturday 27 July 2019



*Afternoon Tea*

*Special Guest Caller*

A Plate for  
Afternoon Tea, Please  
2.00 p.m. Sunday 21 July 2019  
Villa Dalmacija  
10 New North Road Eden Terrace

## Outgoing and Incoming Committee Members at this year's AGM in June 2019

Thank you to all the Outgoing Committee Members for their valued and continuing involvement in our Society.

**Robert Blucher**— Former President 2015-2018, Vice President, Committee and recently Acting President.

**Victor Yukich**—Committee, Co-Ordinator of the Folklore and Language at the Society over the past two years.

**Marilyn Pritchard**— Committee and Librarian

**Steven Sulenta**—For many years a member of the committee, a totally hands-on worker and loyal member.

Welcome to the Incoming Committee Members

**Dorothy Shale** — President (past Treasurer)

**Nick Bartulovich** — Committee

**Josep Mihaljevich** — Committee

**Tania Mahoney** — Committee

**Jakov Sale** — Committee and Kolo Tutor

**Tamara Ujdur** — Committee

**Barry Vodanovich** — Committee

All the above have been involved with the Society in one way or another for many years.



# THE DALMATIAN GENEALOGICAL AND HISTORICAL SOCIETY



Next Meeting  
**2.00 p.m. Sunday 4 August 2019**  
**Marko Garlick**

Son of Paul Garlick and Cushla Anich.

Pictured here with his Baba, Darinka Anich.

Marko will speak about his book "My Baba and Dida's Journey: Dalmatia to New Zealand". Come and hear about his heritage story and keeping connected globally with his extended Dalmatian family in Croatia, Argentina, New Zealand and Australia.

Marko and his family would like to see and welcome all the former kolo dancers he danced with since he began Kolo classes as a five year old with Nikki Palinich and Tamara Ujdur as his Kolo tutors.

**Open every Friday: 7.30-9.00pm**

*With exception public & school holidays. If you have visitors who would like to see our Museum and Archives at any time when closed please contact any one of these members*

*Steven Sulenta 636 7788; Slavenka Misa 623 3 288 or 021 02750659; Linda Tolich 629 2353*

*The **Museum and Archives** will not be open prior to Sunday Afternoon meetings over the winter months.*

### Correspondence to:

The Secretary, Dalmatian Genealogical and Historical Society  
PO Box 8479, Symonds Street, Auckland.  
Ph. (09)379 7680 Email: [dalmatianmuseum@gmail.com](mailto:dalmatianmuseum@gmail.com)